

## Hyundai Connected Mobility GmbH

### Известување за приватност

На сила од 15 јули 2024 година.

До други јазични верзии на ова „Известување за приватност“ може да се пристапи и да се преземаат од: [<https://www.hyundai.com/eu/bluelink-privacy-notice>]

Other language versions of this Privacy Notice can be accessed and downloaded from: [<https://www.hyundai.com/eu/bluelink-privacy-notice>]

### Список на промени

- Ги избришавме информациите за статусот на возилото од категориите на лични податоци обработени во ажурирањата ОТА на системот на возилото во делот [4.3.5.1](#) бидејќи овие лични податоци веќе не се обработуваат.

#### 1. **За што е ова „Известување за приватност“?**

Во ова „Известување за приватност“ („Известување за приватност“), ве информираме за прибирање и обработка на вашите лични податоци во врска со обезбедувањето на услугите на Hyundai Bluelink („услуги“) преку Инфозабавниот систем на автомобилот (ова е главната единица на вашето возило) и апликацијата Hyundai Bluelink („Апликација“) за вас.

Ние ја сфаќаме вашата приватност сериозно и ќе ги обработуваме вашите лични податоци само во согласност со важечките закони за заштита на податоците и за приватност.

Секоја обработка на вашите лични податоци во врска со регистрацијата на основните податоци за сметката (вклучувајќи лични податоци за вас, како што се вашето име, вашата е-пошта, датум на раѓање, број на вашиот мобилен телефон и други) е предмет на посебно известување за приватност.

#### 2. **Кој е одговорен за обработка на моите податоци?**

Hyundai Connected Mobility GmbH со седиште во Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Германија („Hyundai“) е давател на услугите и одговорен за обработката на вашите лични податоци како што е објаснето во ова „Известување за приватност“.

Hyundai ќе се нарекува „ние“, „наш“ или „нас“.

Може да ги користиме вашите лични податоци за целите опишани подолу.

Во однос на конкретните Услуги наведени во Дел [6](#), ние ќе дејствуваме како заеднички контролор заедно со поврзаните компании на групацијата Hyundai и/или овластениот дистрибутер на Hyundai во вашата земја на купување.

Можете да ги најдете целосните имиња и податоците за контакт на соодветните заеднички контролори во делот [14](#).

Ние и заедничкиот контролор склучуваме договор со кој се регулира обработката на личните податоци.

На барање, ќе ви обезбедиме информации за суштината на таквиот договор.

#### 3. **Како можам да контактирам со контролорот и службеното лице за заштита на податоци?**

3.1. Ако имате какви било прашања за или во врска со ова „Известување за приватност“ или остварување на некое од вашите права, можете да го контактирате центарот за повици од клиенти на Hyundai на телефонскиот број +49 69271472377.

Можете исто така да контактирате со Hyundai преку е-пошта на [bluelink@hyundai-europe.com](mailto:bluelink@hyundai-europe.com).

3.2. Алтернативно, можете исто така да контактирате со нашиот службеник за заштита на податоци на адресата за е-пошта [HCM.dataprotection@hyundai-europe.com](mailto:HCM.dataprotection@hyundai-europe.com) или со испраќање писмо на:

Hyundai Connected Mobility GmbH  
c/o Data Protection Officer  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach, Германија

4. **Кои категории на лични податоци се обработуваат, за кои цели и врз која правна основа?**

4.1. **Наша обработка на вашите лични податоци**

4.1.1. **Обезбедување на Bluelink-услуги**

Ние ги прибираме и обработуваме вашите лични податоци во врска со услугите само ако собирањето и обработката се:

- неопходни за склучување или извршување на договорот за Bluelink (член 6, став (1), точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци),
- се бара со закон (член 6, став (1), точка c) од Општата регулатива за заштита на податоци),
- каде што врз основа на согласност (член 6, став 1, точка a) од Општата регулатива за заштита на податоци), или
- онаму каде што е потребно заради нашите легитимни интереси или интересите на трети лица (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

За детали за поединечни услуги, видете го соодветниот опис на услугата во условите за користење на Bluelink.

Сите (лични) податоци опишани во деловите [4.2](#), [4.3](#), [4.4](#), [4.5](#) и нивните потсекции подолу се прибрани директно од вашето возило (на пр., неговите сензори и поврзаните апликации достапни преку Инфозабавниот систем) или се достапни од вас преку апликацијата (на пр. со внесување одредени лични податоци преку апликацијата) и се обработуваат во врска со услугите. Информациите опишани во деловите [4.2](#), [4.3](#), [4.4](#) и [4.5](#) и нивните потсекции подолу се потребни за да се обезбедат услугите. Без соодветни информации, услугите не може да се обезбедат.

4.1.2. **Обработка за други цели**

Покрај обезбедувањето на услугите, ние ќе ги обработуваме вашите лични податоци за други цели, како што е опишано подолу.

- **Подобрување/развој на производот:** ние дополнително ќе ги анализираме и подобриме услугите за да развиеме нови производи и/или услуги поврзани со мобилноста, да ги обезбедиме нашите производи и/или да ги подобриме нашите услуги.
- За овие цели, ние автоматски ги анализираме податоците прибрани кога обезбедуваме услуги врз основа на статистички и математички модели за да идентификуваме каде има потенцијал за подобрување. Повеќе детали може да се најдат во Дел [4.5](#).
- Правна основа за секое такво дејство е член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци (легитимни интереси на Hyundai и на дистрибутерот да ги обработуваат вашите лични податоци со цел развој и подобрување на нашите услуги).
- **Контрола на производот/одговорност на производот:** во овој контекст, ние ги обработуваме вашите лични податоци за да ги следиме нашите производи, да обезбедиме доволно стандарди за ИТ безбедност или да се заштитиме себе или трети страни од одговорност за производите и други правни барања поврзани со нашите производи и услуги.
- Доколку таквата обработка не е пропишана со закон (член 6 став (1) точка c) од Општата регулатива за заштита на податоци), правна основа за таквата обработка е член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци (легитимните интереси на Hyundai и на дистрибутерот да ги обработуваат вашите лични податоци за цели кои се наведени погоре).
- **Други цели:** ние ги обработуваме вашите лични податоци за други цели само ако сме обврзани да го сториме тоа врз основа на законските барања (член 6 став (1) точка c) од Општата регулатива за заштита на податоци), како што е, на пример, префрлање на судови или органи за спроведување на законот, со цел да се обезбедат одредени функционалности како „eCall“ врз основа на регулативата (EY) 2015/758) ако сте се согласиле за соодветна обработка (член 6 став (1) точка a) од Општата регулатива за заштита на податоци) или ако обработката е поинаку законска според важечкиот закон.
- Доколку обработката се врши за други цели, Hyundai и/или дистрибутерот ќе ви достават дополнителни информации, доколку е соодветно.

#### 4.1.3. **Нема автоматско одлучување**

Ниту Hyundai, ниту дистрибутерот не се ангажираат во автоматско одлучување, вклучително и профилирање, во врска со услугите, освен ако не сте изречно известени поинаку.

#### 4.2. **Сметка на Hyundai**

Потребна е сметка на Hyundai за да се регистрирате за голем број услуги (обезбедени од нас или од трети страни со кои работиме).

Обработката на вашите лични податоци е неопходна за склучување и извршување на договор со вас (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци) и врз основа на нашиот легитимен интерес да го подобриме вашето корисничко доживување преку обезбедување на централизирана корисничка сметка (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

Сметката на Hyundai е централна корисничка сметка каде што можете да управувате со вашите лични податоци и која можете да ја користите како единствено најавување за вашите поврзани услуги.

За да ги користите нашите услуги на Bluelink, неопходно е да креирате сметка на Hyundai или да се најавите со постоечка сметка на Hyundai.

Во овој случај, услугите на Bluelink ќе се поврзат со вашата сметка на Hyundai и ќе се прикажат вашите лични податоци (вашата адреса на е-пошта и мобилниот број, вашето име, име и презиме, вашата земја и вашиот омилен јазик).

За повеќе информации, погледнете го посебното „Известување за приватност“ за сметката на Hyundai до кое може да се пристапи овде: [https://eu-account.hyundai.com/auth/resources/o5704/login/hyundai-id/legal\\_en.html](https://eu-account.hyundai.com/auth/resources/o5704/login/hyundai-id/legal_en.html)

### 4.3. **Обезбедување на Bluelink-услуги - Инфозабавен систем за возила**

#### 4.3.1. **Hyundai Live**

Hyundai Live ви дава пристап до следниве функции:

- Сообраќај во живо: информации за сообраќај во живо за пресметување на маршрутите, вклучувајќи прецизно време на пристигнување и прикажување на сообраќајната ситуација врз основа на вашата моментална локација
- Паркинг во живо: паркинг на улица и надвор од неа, во близина на моменталната локација, во близина на дестинацијата, маркер во близина на движење
- Бензински пумпи во живо: информации за најблиските бензински пумпи и цените на горивото врз основа на вашата моментална локација
- Точка на интерес (POI) за електрични возила во живо (*само за електрични возила и plug-in хибридни електрични возила*): информации за блиските станици за полнење, вклучувајќи статус на достапност и тип на полнач врз основа на вашата моментална локација
- Временска прогноза: информации за локалната временска прогноза врз основа на вашата моментална локација
- Сервис на Hyundai: информации за локации на најблиски застапници или сервисни центри на Hyundai врз основа на вашата моментална локација
- Точки на интерес (POI) во живо и бесплатно пребарување текст во живо: информации за локални точки на интерес врз основа на вашата моментална локација, вклучувајќи брендираны иглички и промовирани пребарувања со понуди во автомобил, што ви овозможува да имате корист од промоциите на продавачите од трети страни во различни категории на точка на интерес

- Предупредувања за камери/опасни зони (*доколку тоа е дозволено/ применливо со закон во вашата земја*): системот обезбедува предупредувања во области каде што несреќите се особено чести и ве предупредува за црни точки или камери за брзина
- Спортска лига: информации за резултатите од неодамнешните спортски настани

За да ви ги обезбедиме нашите услуги на Hyundai Live, неопходно е да се прибере и обработи идентификацискиот број на возилото (VIN), податоците за геолокација (на пр., GPS-координати за информации за сообраќајот во живо), идентификаторот на картичката за интегрирано коло на SIM-картичка (ICCID) на вашето возило и единствен ID на барање за која било трансакција.

Во однос на точките на интерес во живо што содржат реклами од трети страни, следните податоци можеби ќе треба да се пренесат до нашиот давател на услуги (4.screen GmbH, Sailerstraße 17, 80809 München, Германија) за да ви ги обезбедиме соодветните информации како што се бара: приближна област за пребарување, термин за пребарување, категорија на пребарување (POI), ID на уред, приближна локација на уредот, јазик и генерирање на главната единица, автомобилска марка, тип на мотор (на пр., електричен или бензинец), класа на возило (на пр., мал, SUV ), година на производство и земја на возилото.

Дополнително, доколку ви се дадени соодветни информации и понуди, се генерира единствен ID на понудата. Овој ID на понудата исто така се пренесува до нашиот давател на услуги со типот на настан (на пр., прикажан, кликнат, инициран со навигација), типот на екран (на пр., главна единица, апликација) и временски печат кога била интеракцијата со понудата за да се потврди наплатата.

Понатаму, доколку понудите и информациите од возилото се испраќаат директно до апликацијата Bluelink како препратени известувања, ние исто така го обработуваме идентификаторот на вашиот кориснички профил, на пр., вашата адреса на е-пошта.

Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.2. **Препознавање глас**

Препознавањето глас ви овозможува да користите гласовни наредби за да пристапите до Инфозабавниот систем и да составувате и испраќате текстуални пораки преку поврзан мобилен уред.

За оваа функција, следните лични податоци се обработуваат и се испраќаат до нашиот облак на Bluelink: гласовно снимање, податоци за геолокација (GPS-координати), точка на интерес (POI) и Serence ID на корисникот.

Ова е уникатен ID за регистрирање на серверот на Serence GmbH, Aachen, Германија, нашиот обработувач на податоци за овие конкретни услуги.

Нема врска помеѓу Serence ID на корисникот и Идентификацискиот број на возилото (VIN) или било кои други идентификатори, со што Serence GmbH, Холандија не може да идентификува физичко лице од податоците што му се пренесуваат.

Откако ќе го стартувате возилото, функцијата за препознавање глас стандардно се активира во нејзиниот онлајн режим. Ги обработуваме вашите

лични податоци за овие цели за да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

Кога користиме онлајн препознавање глас, ги обработуваме вашите лични податоци во нашиот облак на Bluelink.

Дополнително, собираме гласовни примероци и GPS-координати и ги складираме до 90 дена со цел да ја обезбедиме и подобриме услугата за препознавање глас.

Ние ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци) и кога тоа е поврзано со подобрување на услугите врз основа на нашите легитимни интереси (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

Кога ја користите функцијата онлајн препознавање глас, примероците на глас и GPS-координатите ги обработува нашиот давател на услуги Serence GmbH, Aachen, Германија (обработувач на податоци) и неговите подредени обработувачи кои можеби се наоѓаат во земји надвор од ЕУ/ЕЕО и кој може да не обезбеди соодветно ниво на заштита на податоците.

Можете да го деактивирате онлајн препознавањето глас и да ги користите услугите за препознавање глас во офлајн режим каде што податоците не се пренесуваат надвор од вашето возило.

Ако не се согласувате да ги обработуваме вашите гласовни примероци и GPS-координати, може да користите офлајн препознавање глас што не ги користи вашите гласовни примероци и GPS-координати за да ја подобрите услугата за препознавање глас.

#### 4.3.3. **Дијагностика на возила**

Дијагностиката на возилото собира активни кодови за проблеми (што значи пораки за грешките на возилото) од сите контролни единици интегрирани во вашето возило, заедно со идентификацискиот број на возилото (VIN).

Активните кодови за проблеми и VIN ќе бидат испратени до нашиот сервер за понатамошна анализа.

Во делот „Дијагностика на возила“ на Инфозабавниот систем, можете да ги видите сите активни кодови за проблеми за вашето возило.

Ги користиме овие податоци за да обезбедиме информации за тоа дали има проблем со вашето возило.

За целите на обезбедување на нашите услуги, ги обработуваме вашите лични податоци за дијагностика на возила (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

До степен до кој тоа од нас се бара да го сториме со закон, ние ги обработуваме вашите гореспоменатите лични податоци за следење на производите и за усогласување со барањата за безбедност на производот (член 6, став 1, точка c) од Општата регулатива за заштита на податоци).

За обработка на горенаведените податоци со цел подобрување и развој на производот, погледнете го и делот [4.5](#) подолу.

#### 4.3.4. **Поврзано поставување маршрута**

Поврзаното поставување маршрута овозможува пресметување на попрецизни прогнози за сообраќај, попрецизни времиња на пристигнување и посигурно повторно пресметување на маршрутите со обработка на релевантни податоци

во нашиот облак на Bluelink наместо само на вашиот систем за информации и забава.

За оваа функција, следните категории на лични податоци се обработуваат и се испраќаат до нашиот облак на Bluelink: податоци за геолокација на идентификацискиот број на возилото (VIN) (GPS-координати) и податоци за навигација (на пр., сообраќај во реално време; шема на информации за сообраќајот).

Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.4.1. **Задоволство од маршрутата**

Преку Инфозабавниот систем, може да побараме од вас да ни испратите повратни информации за да го процениме вашето задоволство од нашите информации за насочување на маршрутата и локација.

За оваа функција, ги обработуваме истите категории на лични податоци како во делот 4.3.1. заедно со вашата оценка за задоволство.

Правната основа за обработка на вашите податоци за овие цели е легитимниот интерес на Hyundai за подобрување на услугите (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.5. **Ажурирање ОТА (Over-the-Air)**

Ажурирањата ОТА ви овозможуваат да добивате безжични ажурирања на софтвер („ажурирања ОТА“) за системот на возилото, мапите и Инфозабавниот систем.

Вашиот Инфозабавен систем редовно проверува дали има нови верзии на софтвер и автоматски ги презема сите достапни софтверски ажурирања на вашето возило и ја подготвува соодветната инсталација.

Можете да изберете дали да го завршите ажурирањето ОТА сега или подоцна.

Можете да ја оневозможите оваа функција со исклучување на прекинувачот во апликацијата Bluelink („Повеќе“ -> „Список со услуги“).

Алтернативно, можете да го деактивирате поврзувањето со Bluelink преку Инфозабавниот систем во вашето возило („Поставки“ -> „Bluelink“ -> „Деактивирајте Bluelink“).

Ако ги исклучите ажурирањата ОТА, вашето возило или понудените услуги (како што се безбедносните системи, Инфозабавниот систем, Bluelink) може да не функционираат правилно.

#### 4.3.5.1. **Ажурирања ОТА на системот на возилото**

Може да ви обезбедиме ажурирања ОТА поврзани со системот на возилото од различни причини и за различни цели, особено за отстранување проблеми во рамките на гарантниот период, според гаранцијата на производителот или од други безбедносни причини.

Со ова ќе обезбедиме и ефикасно распоредување и следење на ажурирањата ОТА во врска со системот на возилото.

За таа цел, следните категории на лични податоци се обработуваат и се испраќаат до нашиот облак на Bluelink: идентификациски број на вашето возило (VIN), историја на користење (ажурирање ОТА), дијагностички информации (шифри за грешка, резултат ОТА, резултат за обновување на софтвер) и информации за верзијата на софтверот (електронска контролна единица).

Ние ги обработуваме вашите лични податоци со цел усогласување со законските обврски на производителот на возилото (член 6, став 1, точка c) од Општата регулатива за заштита на податоци (на пр., во областа на барањата за безбедност на производите)), како и за извршување на нашите услуги (член 6, став 1, точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци) и врз основа на нашиот легитимен интерес ефективно да ги насочиме нашите процеси за ажурирање ОТА (член 6, став 1, точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.5.2. **Ажурирање ОТА на мапите и Инфозабавниот систем**

Ажурирањата ОТА на мапите и Инфозабавниот систем ви овозможуваат да ги добивате најновите мапи и ажурирања на инфозабавниот софтвер за вашето возило.

За оваа функција, следните категории на лични податоци се обработуваат и се испраќаат до нашиот облак на Bluelink: идентификациски број на вашето возило (VIN), производител на главната единица, модел на главната единица, верзија на фирмверот на главната единица, верзија на системот на главната единица, оператор на мобилна мрежа, име на модел на возило, година на модел на возило, регион на возило и избран јазик.

Ги обработуваме вашите лични податоци со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.6. **Центар за известувања**

Преку „Центарот за известувања“ можеме да ви праќаме важни информации за вашето возило.

Ќе ја користиме оваа услуга само за важни информации. Податоците ќе се појавуваат како скокачки прозорец во Инфозабавниот систем на вашиот автомобил.

За оваа функција се обработуваат следните категории на лични податоци: статус на читање; време на читање.

Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.7. **Календар**

Календарот ви овозможува да го синхронизирате календарот на Google или Apple на вашиот паметен телефон со интегрираната функција за календар на Инфозабавниот систем на вашето возило за употреба при поставување на навигациски дестинации.

За оваа функција, следните лични податоци се обработуваат и се испраќаат до нашиот облак на Bluelink: адреса на е-пошта, ID на календарот, телефонски број, токен на Google/лозинка за iCloud и записи во календарот (на пр., име на распоред, датум/време, адреса, потсетник, посета итн.).

Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.8. **Функција „Ми се допаѓа“**

Функцијата „Ми се допаѓа“ за музика и радио преку USB и Bluetooth ви овозможува да бирате и создавате списоци со вашите омилените песни.



Можете да ги обележите песните што ви се допаѓаат или не ви се допаѓаат со копчето „Ми се допаѓа“ или „Не ми се допаѓа“ интегрирани во музичката функција на Инфозабавниот систем.

За оваа функција се обработуваат следните категории на лични податоци: тип на извор (музика преку USB, радио, Bluetooth), песна, име на изведувач и албум, информации за допаѓање/недопаѓање, информации за локација (GPS), температура на амбиенталниот воздух, брзина на возилото, информации за временските услови (врз основа на вашата моментална локација) и точното време.

Обработуваме лични податоци со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци) и за целите на нашите легитимни интереси во обезбедувањето на нашите услуги (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.3.9. **Музички стриминг**

Со функцијата „Музички стриминг“, можете да стримувате музика во вашето возило директно од одредени услуги за музика преку инфозабавниот систем. За да ја користите оваа функција, потребна ви е важечка претплата за соодветната услуга за музички стриминг и вашиот телефон со инсталирана апликација Bluelink за процесот на активирање.

За да ја поврзете вашата сметка со избраната услуга за музички стриминг, вашите податоци за најавување прво се обработуваат од платформата за музички стриминг, а потоа ни се пренесуваат во псевдонимизирана форма пред да бидат складирани во нашиот облак на Bluelink.

Информациите за тоа која музичка содржина ја пребарувате и избирате се пренесуваат од возилото во нашиот облак на Bluelink. Потоа се испраќа барање до соодветната платформа за музички стриминг, која потоа ја обезбедува музичката содржина директно до возилото. Неодамна пуштената музичка содржина е привремено зачувана во системот на возилото.

За таа цел, се обработуваат следните категории лични податоци: податоци за автентикација на корисникот (на пр., псевдонимизирани податоци за најавување за сметката на платформата за стриминг, ID на уред, кориснички ID), информации за услугата (шифра за авторизација на услугата, статус на претплата, податоци за најавување, ID на услуга, ID на сесија), информации за возилото (VIN или ID на возилото, тип на мотор, земја на продажба, име на модел, година на модел, платформа на главната единица, модел на главната единица) како и информации за бараната музичка содржина (на пр., единствен идентификатор, тип, име, наслов, изведувач, име на албум, жанр, времетраење, датум на содржината, URL-адреси).

Вашата сметка за стриминг на платформата зачувана во возилото е поврзана со вашиот индивидуален кориснички профил во возилото. Бришењето на вашиот кориснички профил автоматски ќе ја прекине врската на сметката за стриминг на платформата од возилото.

Ние ги обработуваме вашите лични податоци со цел да ги извршуваме нашите услуги (чл. 6 (1) b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.4. **Обезбедување Bluelink-услуги - апликации**

##### 4.4.1. **Далечински услуги**

Преку апликацијата ќе ви ги обезбедиме следните далечински услуги. Ќе се активираат како однапред дефинирани поставки, освен ако не се деактивираат одделно или целосно:

- а) Далечинско заклучување и отклучување (може да ги заклучувате и отклучувате вратите на возилото; *сите возила на Hyundai*)
- б) Далечинска контрола на прозорците (може да ги отворате и затворате прозорците на возилото од далечина; *само за некои возила на Hyundai*)
- в) Далечинска сирена и светло (може и далечински да ги активирате фаровите и сирената на вашето возило; *само за некои возила на Hyundai*)
- г) Светло за далечинско (може да го трепкате фарот на возилото од далечина; *само за некои возила на Hyundai*)
- д) Далечинско полнење (може далечински да ја активирате функцијата за полнење електрична батерија; *сите електрични возила и plug-in хибридни електрични возила на Hyundai*)
- ѓ) Закажано полнење (може далечински да го поставите распоредот за полнење на електричната батерија (*сите електрични возила и plug-in хибридни електрични возила на Hyundai*) вклучувајќи ја и саканата температура; *сите електрични возила на Hyundai*)
- е) Далечинска контрола на климатизацијата (може да ја прилагодите температурата и да ја активирате климатизацијата од далечина; *сите електрични возила на Hyundai*)
- ж) Далечинско отворање и затворање на вратичката за полнење (може далечински да ја отворате и затворате вратичката за полнење на вашето возило; *само за некои електрични возила на Hyundai; не за plug-in хибридни електрични возила на Hyundai*)
- з) Далечински управувач на алармните светла/страничните светла (може да ги исклучите светлата од далечина од апликацијата ако возилото е оставено со вклучени светла за опасност и/или странични светла; *само за некои возила на Hyundai*)
- с) Далечинско прилагодување на батеријата (може да ја оптимизирате температурата на батеријата за да ги подобрите перформансите на полнењето на возилото; *само за некои електрични возила на Hyundai*)
- и) Време на поаѓање (може да ја активирате закажаната клима со поставување на распоредот на поаѓање; *само за некои електрични возила на Hyundai*)
- ј) Струја на полнење (може да ја прилагодите струјата што ја прима бавниот полнач; *само за некои електрични возила на Hyundai*)
- к) Најди го мојот автомобил (на интегрираната карта може да ја лоцирате паркинг позицијата на вашето возило Hyundai; *сите возила на Hyundai*)
- л) Испрати до автомобил (може да пребарувате онлајн точки на интерес (POI) и информации за адреса за да ги испратите резултатите од

пребарувањето од апликацијата за паметни телефони до Инфозабавниот систем на вашиот автомобил)

- љ) Точка на интерес (POI) на мојот автомобил (синхронизира зачувана POI помеѓу Инфозабавниот систем и вашата апликација; *сите возила на Hyundai*)
- м) Навигацијата во последен километар (ја испраќа моменталната локација на вашиот автомобил и информации за вашата дестинација (на пр., име, адреса, податоци за геолокација) на вашиот паметен телефон за да ве води од вашето паркинг место до вашата дестинација преку Google Maps; *сите возила на Hyundai*)
- н) Навигацијата во прв километар (ја испраќа моменталната локација на вашиот автомобил на вашиот паметен телефон за да ве води од вашата локација (на пр., име, адреса, податоци за геолокација) до вашиот автомобил преку Google Maps; *сите возила на Hyundai*)
- њ) Режим на паркирање од друго лице (ги заштитува вашите приватни податоци во Инфозабавниот систем, прикажувајќи го само екранот на режимот за паркирање од друго лице на вашиот Инфозабавен систем, освен ако не внесете претходно избрана лозинка; испраќа информации за моменталниот статус на режимот за паркирање од друго лице (вклучување/исклучување), моментална локација на возилото (GPS-координати), датум на почеток/крај на режимот на паркирање од друго лице, време на возење/километража/време на мирување на моторот во режим на паркирање од друго лице, максимална брзина на возилото, километража на возилото и мотор во лер до вашиот паметен телефон; *сите возила на Hyundai*)
- о) Статус на полнење на батеријата (ви го покажува статусот на полнење на батеријата на електричниот мотор; *сите електрични возила и plug-in хибридни електрични возила на Hyundai*)
- п) Пуш-известувања за конкретна употреба (апликацијата ви испраќа известувања на вашиот паметен телефон во одредени случаи, на пример: вашето возило Hyundai е отклучено и алармот за кражба во вашето возило Hyundai е активиран, прозорците на вашето возило се отворени, предупредување за задните седишта, мотор во лер, аларм за празнење на високонапонската батерија, статус на контрола на климата, статус на полнење, статус на ажурирање на софтверот, активиран/деактивиран режим на паркирање додека возачот е друго лице, итн.; *сите возила на Hyundai, спецификацијата варира во зависност од земјата или моделот на возилото*)

Може да ги деактивирате далечински услуги одделно.

За да ви обезбедиме далечински услуги откако ќе се поврзете преку апликацијата, се воспоставува врска помеѓу вашето возило и нашиот облак на Bluelink која бара обработка на одредени податоци поврзани со возилото, вклучувајќи ја IP-адресата на SIM-картичката на вашето возило, идентификацискиот број на возилото (VIN) и други податоци кои се однесуваат

на корисникот на апликацијата (IP-адреса на уредот, PIN и други податоци за корисничката сметка, како што е вашето корисничко име). Обезбедувањето на далечински услуги бара прибирање и обработка на одредени податоци кои се однесуваат на вашето возило, вклучувајќи ги вашата лозинка, идентификацискиот број на возилото (VIN) и податоците за геолокација (на пр., GPS-координати за „Најди го мојот автомобил“), идентификаторот на картичката за интегрирано коло на SIM-картичка (ICCID) на вашето возило, податоци за адреси и технички податоци поврзани со возилото (на пр., информации за статусот на возилото, како што се вклучување/исклучување, брзина на возилото, состојба на светло, состојба на блокирање). Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка б) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.4.2. **Информации за статусот на возилото преку апликацијата Bluelink**

Преку апликацијата ќе ви ги доставиме следните информации за состојбата на возилото:

- а) Месечен извештај за возилото (ви дава информации за користењето и дијагностиката на вашиот автомобил Hyundai, како што се воздушни перничкиња, сопирачки, притисок во гумите итн. (видете го делот [4.4.3](#)); *сите возила на Hyundai*)
- б) Ажурирање на статусот (ви дава информации за статусот на вашиот автомобил Hyundai во однос на растојанието до празнење, нивото на гориво, дали моторот е вклучен/исклучен, статусот на заклучување на вратите, статусот на контролата на климата, дали багажникот е отворен/затворен, дали хаубата е отворена/затворена, дали прозорците се отворени/затворени, дали подвижниот покрив е отворен/затворен, статус на притисок во гумите, статус на светилката (*сите возила на Hyundai*); статус на полнење батерија со висок напон, вклучено/исклучено закажано полнење, дали вратичката за полнење е отворена/затворена, статус на греење на воланот, дали одмрзнувањето е вклучено/исклучено, дали греењето на задното стакло е вклучено/исклучено, централно греење на ретровизорите (*сите електрични возила и plug-in хибридни електрични возила на Hyundai*); закажано вклучување/исклучување на контролата на климатизацијата (*сите електрични возила на Hyundai*))
- в) Мои патувања (ви дава месечни/дневни информации за користењето на возилото на Hyundai, вклучувајќи време на возење, километража, просечна брзина на возилото, максимална брзина на возилото; *сите возила на Hyundai*)
- г) Потрошувачка на енергија (ви дава информации за дневната и месечната потрошувачка на енергија на вашето возило Hyundai, вклучувајќи ја вкупната и просечната потрошувачка на енергија, поминатото растојание и закрепнувањето; *сите електрични возила на Hyundai*)

За да ви обезбедиме информации за статусот на возилото откако ќе се поврзете преку апликацијата, се воспоставува врска помеѓу вашето возило и нашиот

облак на Bluelink која бара обработка на одредени податоци поврзани со возилото, вклучувајќи ја IP-адресата на SIM-картичката на вашето возило, идентификацискиот број на возилото (VIN) и други податоци поврзани со корисникот на апликацијата (IP-адреса на уредот, PIN и други податоци за корисничката сметка, како што е вашето корисничко име).

Обезбедувањето информации за состојбата на возилото бара прибирање и обработка на одредени податоци поврзани со вашето возило (на пр., време на возење, километража, просечна брзина на возилото, максимална брзина на возилото) и технички податоци поврзани со возилото (на пр., податоци за состојбата на возилото, како што се вклучување/исклучување на моторот, статус на заклучување на вратата итн., како што е наведено подолу).

Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.4.3. **Споделување автомобили**

Можете да споделувате далечински услуги со други корисници преку функцијата за споделување автомобили во апликацијата.

Кога ќе го направите тоа, ние обработуваме одредени податоци за возилото и корисничката сметка, како што се вашиот PIN, идентификацискиот број на возилото (VIN), вашето корисничко име и телефонскиот број на друг корисник за да го иницираме и обработиме вашето барање за споделување.

Податоците за барањето за споделување, како што се вашето име и PIN, ќе бидат пренесени и обработени од апликацијата на другиот корисник.

Друг корисник може да ја користи апликацијата на ист начин како и вие. Тој/таа може да ја користи и функцијата „Најди го мојот автомобил“.

Обработуваме лични податоци за споделување услуги од далечина заради обезбедување на нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци) и за целите на нашите легитимни интереси во обезбедувањето на нашите услуги (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

Имајте предвид дека кога ја користите оваа услуга, ќе ги споделувате со други корисници сите ваши лични податоци, освен податоците за најава, складирани во апликацијата.

Може да ја исклучите оваа функција во секое време. Деактивирањето го прекинува споделувањето податоци и ќе ги избришеме сите споделени податоци на апликацијата на другиот корисник.

#### 4.4.4. **Услуги за предупредување**

Кога се активирани во апликацијата, услугите за предупредување ви дозволуваат да примате известувања поврзани со вашите избрани параметри. Ви ги обезбедуваме следните услуги за предупредување преку апликацијата:

- a) Предупредување за геоограничување (ви овозможува да добивате известувања во апликацијата ако вашето возило излезе од дозволена област или влезе во забранета област. Во апликацијата можете да поставите граници за дозволени и забранети области)
- б) Предупредување за брзина (ви овозможува да добивате известувања во апликацијата ако вашето возило го надмине ограничувањето на

брзината што сте го поставиле однапред во апликацијата)

- в) Предупредување за временско ограничување (ви овозможува да добивате известувања во апликацијата ако вашето возило вози надвор од временските рамки што сте ги поставиле во апликацијата)
- г) Предупредување за растојание на возилото (ви овозможува да добивате известувања во апликацијата доколку вашето возило го надмине избраното ограничување на растојанието, ограничувањето на брзината и ограничувањето на времето на мирување што сте ги поставиле однапред во апликацијата. Дозволеното растојание на патување е тоа од локацијата каде што е активирано предупредувањето)
- д) Предупредување за мирување (ви овозможува да добивате известувања во апликацијата ако вашето возило вози надвор од времето за мирување што сте го поставиле однапред во апликацијата)

За таа цел, ги собираме и обработуваме следните категории лични податоци: идентификациски број на возилото (VIN), датум и време, GPS-податоци, информации за статусот на предупредување (на пр., статус на активирање, време на почеток и крај на статусот на предупредување, време на работа, време на километража, време на мирување на моторот, максимална брзина, поминато растојание), индикатори на возилото (на пр., локација, брзина, време, точност, насока), избрани дозволен области, избрани ограничени области, избрано ограничување на брзината, избрани временски рамки, избрано ограничување на растојание и избрано временско ограничување на мирување. Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка б) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.4.5. **Други услуги засновани на локација**

- а) Приказ на претходни патувања
- б) Праќање на дестинацијата до автомобилот за патување и додавање туристички точки на планираното патување
- в) Наоѓање на вашите омилени и неодамнешни точки на интерес (POI)
- г) Споделување на вашата точка на интерес (POI)

Обезбедувањето на овие далечински услуги бара прибирање и обработка на одредени податоци поврзани со возилото, како што се податоци за геолокација на возилото (GPS-координати).

Ги обработуваме вашите лични податоци за да ви обезбедиме и други услуги засновани на локација со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка б) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.4.6. **Кориснички профил на Bluelink**

Корисничкиот профил на Bluelink ви овозможува да создавате резервни копии на вашиот профил, вклучувајќи ги поставките за возилото и да ги примените на различни возила.

Ако двајца или повеќе возачи користат исто возило, но претпочитаат различни поставки (на пр., позиција на седиштето, звук или приказ на мапа, итн.), овие

индивидуални поставки може да се складираат поединечно во најмногу два кориснички профили, плус еден профил на гостин по возило.

За секој кориснички профил, следните категории на лични податоци се обработуваат и се испраќаат до нашиот облак на Bluelink: идентификациски број на возило (VIN) на вашето возило и целното возило (ако е применливо), број на возачот, број на сметка, телефонски број, корисничка слика, податоци за профилот, како и телефонска врска, поставки за датум/време, општи поставки, поставки за звук, поставки за екранот, поставки за препознавање глас, поставки за радио, поставки за возило, поставки за навигација и точки на интерес (POI).

Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели со цел да ги обезбедиме нашите услуги (член 6 став (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.4.7. **Користење Touch ID и Face ID (iOS) или отпечаток од прст и препознавање лице (Android)**

Може да користите одредени функции на нашата апликација со Touch ID или Face ID (iOS) или отпечаток од прст и препознавање лице (Android) наместо вашиот PIN-код.

Вашите биометриски податоци се складираат само локално на вашиот паметен телефон и не се пренесуваат до нас, а ние немаме пристап до тие податоци.

Само податоците за тоа дали проверката на биометриските податоци е успешна се пренесуваат во нашата апликација преку системската функција на вашиот паметен телефон.

Може да ја исклучите употребата на Touch ID или Face ID (iOS) или отпечаток од прст и препознавање лице (Android) во секое време во нашата апликација.

#### 4.4.8. **Firebase Crashlytics**

Со цел да ја подобриме безбедноста и стабилноста на нашата апликација и услуги, се потпираме на анонимизирани извештаи за прекини на програмата. За таа цел користиме Firebase Crashlytics, услуга на Google Ireland Ltd., Google Building Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Ирска.

Со цел да обезбеди анонимни извештаи за падови на апликацијата, Firebase Crashlytics ги собира следните податоци кога нашата апликација се паѓа или не функционира и ги пренесува на серверите на Google во САД: состојба на апликацијата во моментот на падот, UUID на инсталација, траги од падови, производител и оперативен систем на мобилниот уред и последните пораки од дневникот.

Извештаите за прекин на програмата што ни се доставуваат не содржат никакви лични податоци кои би ни овозможиле да го откриеме идентитетот на корисникот.

Firebase Crashlytics зачувува прибрани податоци 90 дена.

Ги обработуваме вашите лични податоци за овие цели врз основа на нашиот легитимен интерес со цел да овозможиме оптимална безбедност и стабилност на нашата апликација и услуги (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

За повеќе информации за Firebase Crashlytics и како Google ги обработува вашите лични податоци, видете ги следните линкови:

<https://firebase.google.com/>

<https://firebase.google.com/terms/crashlytics/>

<https://firebase.google.com/support/privacy/>

#### 4.4.9. **Hyundai Digital Key (Дигитален клуч на Hyundai)**

Функцијата Hyundai Digital Key ви овозможува да го отклучите, заклучите, стартувате и возите вашето возило со вашиот паметен телефон или други паметни уреди без потреба да носите футрола за клучеви. Исто така, ви овозможува да ги споделувате и управувате вашите Hyundai Digital Key клучеви со најмногу три дополнителни уреди, на пр., оние кои припаѓаат на семејството и пријателите.

За таа цел, следните категории на лични податоци се обработуваат за правилно да се автентифицираат и да се распределат Hyundai Digital Key клучеви на паметните уреди и да се обезбеди безбедност на услугата и вклучените системи:

кориснички податоци (како што се кориснички ID, име на профил, адреса на е-пошта, телефонски број), податоци за паметниот уред (како што се ID на уред, име на уред, тип на уред, верзија на оперативен систем, верзија на апликација), информации за Hyundai Digital Key (како што е ID на Hyundai Digital Key, статус на Hyundai Digital Key, тип на Hyundai Digital Key, овластување/профил за пристап, ID на возило, ID на физички клучеви, број на споделени клучеви); за споделени Hyundai Digital Key клучеви: дополнителни информации, како датум на почеток и крај (или фиксен рок) на користење на Hyundai Digital Key, име на споделен корисник на Hyundai Digital Key, политика за автентификација на корисникот/профил за овластување како што е наведено од вас, дијагностички податоци (шифри за грешка) и информации за статусот на возилото.

Кога се користи Hyundai Digital Key, односно за заклучување, отклучување и стартување на возилото, податоците се разменуваат помеѓу мобилниот паметен уред и возилото со помош на Near Field Communication (NFC). Овие податоци не се пренесуваат до Hyundai или дистрибутерот.

Ние ги обработуваме вашите лични податоци со цел да ги извршуваме нашите услуги (член 6 (1) точка b) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### 4.5. **Анализа на податоци за подобрување и развој на производот**

Hyundai прибира и обработува телематски податоци поврзани со перформансите, употребата, работата и состојбата на вашето возило и/или вашата апликација со цел подобрување и развој на своите производи и ги пренесува овие податоци на овластени дистрибутери на Hyundai, со цел да се овозможи и обработка на податоците за тие цели.

Податоците што се користат за овие цели генерално се ограничени на технички податоци.

Таквите податоци се користат за подобрување и развој на погонски агрегати, хибридни/електрични возила и други функции на автомобилот и се состојат од ABS, статус на ABS, информации за воланот, рачната сопирачка, системот за контрола на влечата, информации за групата инструменти, сигурносниот појас, забрзување, состојба на батеријата, заклучување на вратата, главни светла, индикаторски сигнали, светлосниот систем, систем за багажник без користење раце, висина на седиштето, сончев покрив, бришач, навигација (вклучено/исклучено) и слични технички податоци и шифри за проблеми како што е споменато во Дел [4.3.3](#).



За да обезбедиме поголема ефикасност на анализата на податоците, може да собираме и дополнителни информации што овозможуваат идентификација на физичко лице (како што се VIN, податоци за сметката и претплатата, каде што е релевантно и доколку се овозможени информации за GPS). Ние ќе ги обработиме овие податоци за горенаведените цели и за да ви обезбедиме персонализирани информации за вашето користење на нашите услуги. Правната основа за обработка на вашите податоци за овие цели е легитимниот интерес на Hyundai да ги подобри услугите и да развие нови производи и услуги (член 6 став (1) точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци; на пример, да се идентификуваат технички дефекти, да се анализираат перформансите на возилото или да се обезбедат подобрени производи или услуги за клиентите).

#### 4.6. **Обработка на податоци за маркетинг цели за слични стоки и услуги**

Може да ги користиме вашите лични податоци добиени директно од вас и вашата регистрација за нашите услуги за маркетинг на наши слични производи и/или услуги (на пр., да ве известиме за нови услуги или други слични услуги на Hyundai), освен ако сте се спротивставиле на таквото користење.

Правна основа за обработка е член 6, став 1, точка f) од Општата регулатива за заштита на податоци (наши легитимни интереси да ве информираме и да ги промовираме нашите услуги).

Може да се спротивставите на таквото користење во секое време и бесплатно преку линкот за отпишување вклучен во секоја комуникација или преку информациите за контакт во Делот [3](#).

#### 5. **Што е со податоците на другите засегнати лица и продажбата и префрлањето на возила на трети лица?**

Во случај да го дадете автомобилот на друго лице или кога податоците на други субјекти (како што е друг возач) може да се прибираат за време на користењето на услугите, мора да се осигурате дека засегнатите лица се соодветно информирани за обработката на податоците, како што е опишано овде.

Кога го продавате или трајно го предавате возилото на трета страна, погрижете се да ја деактивирате услугата за да не може никој да пристапи до вашите лични податоци преку инфозабавниот систем (Поставки - Bluelink - Деактивирај ја Bluelink).

Ако не ја деактивирате Bluelink, податоците сè уште ќе бидат достапни на трети страни преку инфозабавниот систем.

Податоците за сметката на вашата апликација нема да се избришат додека не ја укинете вашата сметка на Hyundai.

#### 6. **Со кого се споделуваат моите податоци?**

Секој пристап до вашите лични податоци во Hyundai е ограничен на оние поединци кои треба да ги знаат за да ги исполнат своите работни обврски. Вашите лични податоци може да се пренесат за соодветни цели на приматели и категории на приматели, наведени подолу, и тие ќе ги обработуваат за соодветни цели:

- Дистрибутери на Hyundai - Ние ќе дејствуваме како заеднички контролор со овластениот дистрибутер на Hyundai во вашата земја на купување во

врска со следниве услуги: Дијагностика на возила (Дел [4.3.3](#)) и подобрување и развој на производот (Дел [4.5](#)), како и во врска со следење на нашите производи и одговорност за производот.

- Ние ќе ги обработиме вашите лични податоци во нашата улога како технички и оперативен давател на услугите и ќе пренесеме одредени лични податоци до дистрибутерите на Hyundai.
- Дистрибутерот на Hyundai ги добива вашите лични податоци за потребите на услугите на клиентите и одржувањето, како и за развој на производи.
- Ние и дистрибутерот на Hyundai склучуваме договор со кој се регулира обработката на личните податоци. По барање, ќе ви обезбедиме информации за суштината на таквиот договор.
- Дополнителни детали за компанијата за секој од дистрибутерите на Hyundai може да се преземат од Додатокот.
- Hyundai Motor Europe – Ќе дејствуваме како заеднички контролор со Hyundai Motor Europe GmbH со седиште во Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Германија во врска со ажурирањата OTA на системот за возила.
- Ние ќе ги обработиме вашите лични податоци во нашата улога како технички и оперативен давател на услугите и ќе пренесеме одредени лични податоци на Hyundai Motor Europe.
- Hyundai Motor Europe е одговорен за одлуките поврзани со и следењето на дистрибуцијата на ажурирањата OTA на системот за возила.
- Ние и Hyundai Motor Europe склучуваме договор со кој се регулира обработката на личните податоци. По барање, ќе ви обезбедиме информации за суштината на таквиот договор.
- Други приватни трети лица – ги пренесуваме вашите лични податоци на одредени приватни субјекти кои ни помагаат да ги обезбедиме услугите. На пример, ние се потпираме на телекомуникациски услуги обезбедени од телекомуникациски оператори.
- Обработувачи на податоци – ги пренесуваме вашите лични податоци на одредени трети страни, без разлика дали се поврзани или неповрзани, кои ги обработуваат вашите податоци во име на Hyundai под соодветни упатства, како што е потребно за соодветните цели на обработка. Обработувачите на податоци ќе бидат предмет на договорни обврски за спроведување соодветни технички и организациски безбедносни мерки за заштита на личните податоци и за обработка на вашите лични податоци исклучиво според упатствата.
  - ▶ Обработувачот на податоци за Bluelink е Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, 63067 Offenbach am Main, Германија.
  - ▶ За далечинската услуга „Најди го мојот автомобил“ на Hyundai во живо, обработувачот на податоци е: Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A,

63067 Offenbach am Main, Германија (на пр., за хостирање и поддршка или работа на соодветните апликации).

- ▶ Обработувачи на податоци за препознавање глас се: Cerence GmbH, Jülicher Straße 376, 52070, Aachen, Германија; Hyundai Autoever Europe, Kaiserleistraße 8A, 63067 Offenbach am Main, Германија (на пр., за поддршка и работа на релевантни апликации).
- ▶ За техничка дистрибуција на ажурирањата ОТА на системот за возила и за обезбедување на техничките процеси поврзани со анализа на податоци со цел подобрување и развој на производот, обработувачот на податоци е Hyundai Motor Company, 12, Heolleung-ro, Seocho-gu, Seoul, Република на Кореја.
- ▶ Ангажираме обработувачи на податоци за услугите на центарот за повици.
- ▶ Сите гореспоменати обработувачи на податоци може да користат и нивни обработувачи за да ги обезбедат соодветните услуги.
- Владини органи, судови, надворешни консултанти и слични трети страни, кои се јавни органи како што се бара или дозволено со важечкиот закон.

## 7. **Дали моите податоци се пренесуваат во странство?**

Ги пренесуваме вашите податоци надвор од ЕУ/ЕЕА на субјектите на Hyundai лоцирани во Република Кореја за целите наведени во Дел 6.

Европската комисија утврди дека Кореја и Велика Британија се меѓу јурисдикциите кои обезбедуваат соодветно ниво на заштита на личните податоци.

Некои други приматели на вашите лични податоци ќе бидат лоцирани или може да имаат релевантен бизнис надвор од вашата земја и ЕУ/ЕЕО, на пр., во Соединетите Американски Држави (на пр., подобработувачи на Cerence), каде што законите за заштита на податоците може да обезбедат различно ниво на заштита во споредба со тие во вашата јурисдикција и за кои нема одлука на Европската комисија за соодветност.

Во однос на преносот на податоци до такви примачи надвор од ЕУ/ЕЕО, обезбедуваме соодветни заштитни мерки, особено со склучување договор за пренос на податоци, кој вклучува стандардни клаузули, усвоени од Европската комисија со примателите или со преземање други мерки за обезбедување соодветно ниво на заштита на податоците.

Копија од преземените соодветни дејства е достапна преку службеното лице за заштита на податоци на Hyundai (види дел [3.2](#) погоре).

## 8. **Колку долго ќе се чуваат моите податоци?**

- 8.1. Вашите лични податоци се чуваат од Hyundai и/или нашите даватели на услуги строго до степенот неопходен за исполнување на нашите обврски и строго за времето потребно за да се постигне целта за која се прибираат личните податоци, во согласност со важечките закони за заштита на податоците. Вашите лични податоци во никој случај нема да бидат зачувани откако вашата сметка ќе биде укината.

Кога Hyundai веќе нема да има потреба да ги обработува вашите лични податоци, ние ќе ги избришеме од нашите системи и/или записи и/или ќе преземеме чекори за правилно анонимизирање, така што веќе нема да можете да бидете идентификувани од тие податоци (освен ако не мораме да ги чуваме вашите податоците во согласност со законските или регулаторните обврски на кои подлежи Hyundai, на пр., личните податоци содржани во договорите, комуникациите и деловните писма може да подлежат на законски барања за чување, што може да значи задржување до 10 години).

8.2. Постојат специфични периоди на складирање за следниве работи:

- Препознавање глас: гласовните примероци и GPS-координатите (види дел [4.3.2](#) погоре) се чуваат до 90 дена.
- Hyundai во живо: податоците за геолокација (GPS-координати) и ID на услугата (види дел [4.3.1](#) погоре) се чуваат до 93 дена.
- Мои патувања: податоците за користењето на вашето возило дадени во „Мои патувања“ се достапни до 90 дена.

8.3. Можете да овозможите/оНЕвозможите одредени услуги одделно во менито на апликацијата под „Список со услуги“.

8.4. Укинување на сметката: ако одлучите да ја укинете вашата сметка (на пр., со поставување соодветна поставка во Инфозабавниот систем на автомобилот или во менито за апликации под „Моја сметка“, сите лични податоци во врска со вашата сметка ќе бидат избришани, освен ако не се применуваат наведените периоди на задржување (види дел [8.1](#) погоре).

## 9. **Кои права ги имам и како можам да ги остварам?**

Доколку сте дале согласност за обработка на вашите лични податоци, можете да ја повлечете во секое време со иден ефект.

Таквото повлекување нема да влијае на законитоста на обработката пред повлекувањето на вашата согласност.

Дистрибутерот ќе биде точка на контакт за сите барања на субјектите на податоци поврзани со обработката на личните податоци во врска со ова „Известување за приватност“ и неговиот додаток.

Меѓутоа, ќе имате право да ги остварувате вашите права според Општата регулатива за заштита на податоци и националните закони за заштита на податоци во врска со и против кој било контролор.

Според важечкиот закон за заштита на податоците, ги имате следните права во врска со обработката на вашите лични податоци.

Имајте предвид дека овие права може да бидат ограничени со важечкиот национален закон за заштита на податоците.

9.1. Право на пристап: имате право да добиете потврда од нас за тоа дали личните податоци што се однесуваат на вас се обработуваат или не и, доколку е така, да побарате пристап до вашите лични податоци.

Овие информации ги вклучуваат, меѓу другото, целите на обработката, категориите на вашите лични податоци и примателите или категориите на приматели на кои вашите лични податоци им биле или ќе бидат откриени.

Меѓутоа, ова не е апсолутно право и интересите на други поединци може да го ограничат вашето право на пристап.

Исто така, имате право да добиете копија од вашите обработени лични податоци.

Може да наплатиме разумна такса врз основа на административни трошоци за какви било дополнителни копии што може да ги побарате.

- 9.2. Право на исправка: имате право да добиете од нас исправка на неточни лични податоци што се однесуваат на вас.  
Во зависност од целите на обработката, имате право на ажурирање на нецелосните лични податоци, вклучувајќи и преку дополнителна изјава.
- 9.3. Право на бришење („право да се биде заборавен“): под одредени околности, имате право од нас да добиете бришење на вашите лични податоци и можеби ќе бидеме обврзани да ги избришеме вашите лични податоци.
- 9.4. Право на ограничување на обработката: под одредени околности, имате право да добиете од нас ограничување на обработката на вашите лични податоци. Во овој случај, соодветните податоци ќе бидат означени и ќе можеме да ги обработуваме само за одредени цели.
- 9.5. Право на преносливост на податоци: под одредени околности, може да имате право да добиете копија од вашите лични податоци што ни ги дадовте во структуриран, стандарден и машински читлив формат и имате право, без наше мешање, да ги префрлите тие податоци или да ги префрлиме ние директно кај друг ентитет.
- 9.6. Право на приговор: под одредени околности, имате право, врз основа на вашата конкретна ситуација, да се спротивставите на обработката на вашите лични податоци во секое време, а од нас може да биде побарано веќе да не ги обработуваме вашите лични податоци.  
Доколку вашите лични податоци се обработуваат со цел директен маркетинг, имате право во секое време да се спротивставите на обработката на вашите лични податоци за таков маркетинг, што вклучува создавање профил до степен поврзан со таквиот директен маркетинг.
- 9.7. Право на жалба: исто така, имате право да поднесете жалба до надлежниот надзорен орган за заштита на податоците, на пример, во вашата земја на потекло.
10. **Дали имам обврска да ги дадам моите податоци?**  
Немате никаква законска или договорна обврска да ни ги давате вашите лични податоци.  
Исто така, не мора да ги давате вашите лични податоци за да го склучите договорот. Но, доколку не ги дадете вашите лични податоци, можно е употребливоста на нашите услуги да биде ограничена за вас, целосно или делумно.
11. **Може ли да го исклучам онлајн режимот (офлајн режим; исклучен модем)?**  
Можете да го исклучите онлајн режимот со бирање на соодветните поставки. Ако онлајн режимот е исклучен (офлајн режим), сите функции на Bluelink се оневозможени и не се прибираат лични податоци, особено податоци за геолокација (GPS-координати) за Bluelink и иконата за офлајн режим се прикажува на горниот дел од екранот на Инфозабавниот систем на возилото.

12. **Како може да се промени ова „Известување за приватност“?**

Можеме да го промениме и/или да го дополниме ова „Известување за приватност“ во иднина.

Ваквите промени и/или дополнувања може да бидат неопходни особено поради примената на нови технологии или воведувањето нови услуги.

Ќе ги објавиме промените на нашите веб-сајтови и/или во Инфозабавниот системот на вашиот автомобил и апликацијата.

13. **Додаток: Обработка на податоци во соработка со Hyundai Motor Company**

Целта на овој додаток е да ве информира за прибирањето и обработката на вашите лични податоци во врска со обезбедувањето на поединечни услуги што можеме да ги обработиме во соработка со партнерските компании.

Освен ако не се дадени конкретни информации во овој додаток, општите информации и прописи во „Известувањето за приватност“ се применуваат и на овој додаток.

**Кој е одговорен за обработка на моите податоци?**

Ние делуваме како заеднички контролори со Hyundai Motor Company лоцирана на 12, Neolleung-ro, Seocho-gu, Seoul, Република Кореја за следните цели:

- да овозможиме соодветни стандарди за компјутерска безбедност за нашите возила и производи

Откако ќе ги активирате Услугите, ние ќе управуваме и ќе ги следиме соодветните стандарди за компјутерска безбедност за нашите возила и производи.

Ние сме одговорни како што е наведено според Дел 2 од „Известувањето за приватност“ и ќе ги прибереме и префрлиме вашите податоци на Hyundai Motor Company.

Hyundai Motor Company ги следи соодветните стандарди за компјутерска безбедност на нашите возила и производи на оперативно и техничко ниво и ги користи вашите лични податоци за целите наведени подолу.

**Како можам да контактирам со контролорот на обработката и службеното лице за заштита на податоците?**

Ако имате какви било прашања во врска со овој додаток или за користење на некое од вашите права, можете да го контактирате вашиот продавач или Hyundai користејќи ги податоците за контакт дадени во Дел 3 од „Известувањето за приватност“.

Дополнително, можете да ги потврдите вашите права како субјект на податоци во врска со Hyundai Motor Company. Во овој случај, контактирајте со Hyundai како претставник на Hyundai Motor Company во согласност со член 27 од Општата регулатива за заштита на податоци користејќи ги следните податоци:

Адреса на е-пошта: [dataprotection@hyundai-europe.com](mailto:dataprotection@hyundai-europe.com)

Поштенска адреса: Hyundai Motor Europe GmbH

Службено лице за заштита на податоци на Hyundai Motor Company

Kaiserleipromenade 563067 Offenbach, Германија

**Кои категории на лични податоци се обработуваат, за кои цели и врз која правна основа?**

Во зависност од техничката опрема на вашето возило, ние прибираме и обработуваме податоци поврзани со безбедносните настани на вашето возило

со цел да овозможиме соодветни стандарди за компјутерска безбедност за нашите возила и производи.

За оваа функција се обработуваат следните категории на лични податоци: идентификациски број на возило (VIN) и податоци поврзани со безбедносниот настан (на пр., временски печат на генерираниот безбедносен настан и податоци за компонентата/контролната единица која го снимала и открила безбедносниот настан).

Податоците се собираат и складираат во вашето возило.

Доколку се открие сомнителен сигнал, податоците се испраќаат до нашите системи за понатамошна анализа.

Не постои постојано префрлање на такви податоци надвор од возилото.

Откако податоците ќе се префрлат до нашите системи, ние ги обработуваме и анализираме податоците со цел да спречиме закани и опасности од компјутерска безбедност, да реагираме и да ги елиминираме откриените закани и опасности од потенцијални напади врз компјутерската безбедност и да овозможиме соодветна безбедност на нашите возила и производи.

До степен до кој таквата обработка не е неопходна за усогласување со нашите законски обврски во областа на компјутерската безбедност (член 6 (1) c) од Општата регулатива за заштита на податоци), правната основа за обработка на вашите податоци за овие цели е легитимниот интерес на Hyundai за следење на нашите возила со цел да се овозможи и подобри безбедноста на нашите производи (член 6 (1) f) од Општата регулатива за заштита на податоци).

#### **Со кого се споделуваат моите податоци?**

Секој пристап до вашите лични податоци е ограничен на поединци кои треба да ги знаат за да ги извршуваат своите работни задачи.

Вашите лични податоци може да се префрлат на примателите наведени подолу и на категориите приматели за соодветни цели; овие приматели потоа може да ги обработат за следниве цели:

- Обработувачи на податоци – ги пренесуваме вашите лични податоци на одредени трети страни, поврзани или неповрзани, кои ги обработуваат вашите податоци во име на контролорот во согласност со соодветните упатства неопходни за соодветните цели на обработка. Обработувачите на податоци се предмет на договорни обврски за спроведување на соодветни технички и организациски безбедносни мерки за заштита на личните податоци и за обработка на вашите лични податоци само во согласност со упатствата.
- Обработувачот на податоци за Bluelink е Hyundai AutoEver Europe GmbH, Kaiserleistraße 8A, 63067 Offenbach am Main, Германија.
- Обработувачот на податоци за обезбедување техничка поддршка и одржување на ИТ системи во смисла на овозможување соодветни стандарди за компјутерска безбедност е Hyundai AutoEver Corp., 417 Yeongdong-daero Gangnam-gu Seoul 06182, Република Кореја.

#### **Дали моите податоци се префрлаат во други земји?**

Hyundai Motor Company има седиште и релевантни оперативни локации надвор од вашата земја и Европската Унија/ЕЕО, во Република Кореја.

Што се однесува до обработката на вашите податоци според информациите во овој додаток, вашите податоци се пренесуваат во Република Кореја.

Република Кореја спроведува закони за заштита на податоците кои обезбедуваат исто ниво на заштита како законите во вашата јурисдикција и ја следи одлуката на Европската комисија за соодветност.

**Колку долго се чуваат моите податоци?**

Покрај делот [8](#) од „Известувањето за приватност“, постојат специфични периоди на задржување:

- Вашето возило периодично ќе ги складира последните 100 генерирани безбедносни настани. Во случај на нов безбедносен настан, најстариот безбедносен настан и податоците поврзани со него се бришат.

14. **Додаток: Список со овластени дистрибутери на Hyundai**

**Австрија**

Hyundai Import Gesellschaft m.b.H.

Richard Strauss Straße 14

1230 Vienna

Austria

Број на комерцијален регистар: 47654f

datenschutz@hyundai.at

**Белгија**

NV Korean Motor Company SA

Pierstraat 229

2550 Kontich

Belgium

Број на комерцијален регистар: BE0404273333

privacy@hyundai.be

**Босна и Херцеговина**

Hyundai-Auto BH d.o.o.

Branilaca Šipa 4C

71000 Sarajevo

Bosnia and Herzegovina

Број на комерцијален регистар: 65-01-0799-09

Бугарија

Industrial Commerce Ltd

1797 Sofia

260 Ring Road

Bulgaria

Број на комерцијален регистар: 204502867

m.kamenova@hyundaibg.bg

**Хрватска**

Hyundai Hrvatska d.o.o.

Ljubljanska avenija 4C

10090 Jankomir

Grad Zagreb

Croatia

Број на комерцијален регистар: HRSR.080961241

dubravka.posinovec@hyundai.hr

**Кипар**

CTC Automotive Ltd



Shacolas Emporium Park-Annex 4, 4 Verginas Street  
2030 Nicosia  
Cyprus

Број на комерцијален регистар: HE145360  
bluelink@ctcautomotive.com.cy

**Република Чешка**

Hyundai Motor Czech s.r.o.  
Siemensova 2717/4  
155 00 Praha 5  
Czech Republic

Број на комерцијален регистар: 28399757  
info@hyundai.cz

**Данска**

Hyundai Bil Import A/S  
Korsvej 1  
6000 Kolding  
Denmark

Број на комерцијален регистар: 14790993  
GDPR@nc.dk

**Финска**

Hyundai Motor Finland OY  
Kellokukantie 2  
01300 Vantaa  
Finland

Број на комерцијален регистар: FI16337337  
tietosuoja@hyundai.fi

**Франција**

Hyundai Motor France  
Tour Nova - 71 Boulevard National  
92250 La Garenne-Colombes  
France

Број на комерцијален регистар: 411 394 893  
contact-donnees@hyundai.fr

**Германија**

Hyundai Motor Deutschland GmbH  
Kaiserleipromenade 5  
63067 Offenbach  
Germany

Број на комерцијален регистар: HRB 47293  
datenschutz@hyundai.de

**Грција**

Hyundai Hellas S.A.  
31, Viltanioti Street  
14564 Kifissia  
Greece

Број на комерцијален регистар: 659601000  
gdpr@hyundai.com.gr

**Унгарија**

Hyundai Holding Hungary Kft  
Cziffra György út 15  
1182 Budapest  
Hungary  
Број на комерцијален регистар: 01-09-881438  
info@hyundai.hu

**Исланд**

BL ehf  
Kaupúni 1  
210 Garðabær  
Iceland  
Број на комерцијален регистар: 630211-0500  
gudrunh@hyundai.is

**Ирска**

Hyundai Cars Ireland Limited  
JFK Drive, Naas Road  
Dublin, 12  
Ireland  
Број на комерцијален регистар: 211878  
Darren.Byrne@hyundai.ie

**Италија**

Hyundai Motor Company Italy S.r.l.  
Via Giovanni Bensi 11  
20152, Milano  
Italy  
Број на комерцијален регистар: 6313170968  
DPO@hyundai.it

**Малта**

Meridian Enterprises Co. Ltd.  
Pater House  
168 Psaila Street  
Birkirkara BKR 9077  
Malta  
Број на комерцијален регистар: C3988  
johan.micallef@meridian.com.mt

**Молдавија**

Pacific Motors SRL  
Chisinau str. Calea Mosilor 5/1  
Moldova  
Број на комерцијален регистар: 1014600041393

**Холандија**

Hyundai Motor Netherlands b.v.  
Hub van Doorneweg 14  
2171 KZ Sassenheim  
The Netherlands  
Број на комерцијален регистар: 61506230  
legal@hyundai-motor.nl

**Норвешка**

Hyundai Motor Norway AS  
Alf Bjerckes vei 8  
0582 Oslo  
Norway  
Број на комерцијален регистар: 914 315 816  
kundeservice@hyundai.бр

**Полска**

Hyundai Motor Poland Sp. Z o.o.  
ul. Woloska 24  
02-675 Warszawa  
Poland  
Број на комерцијален регистар: 0000067315  
hyundai.dpo@wlaw.pl

**Португалија**

Hyundai Portugal, S.A.  
Rua do Campo Alegre  
1306-B Porto  
Portugal  
Број на комерцијален регистар: 500820384  
privacidade@hyundai.pt

**Романија**

Hyundai Auto Romania  
Bd. Expozitiei, nr. 2, showroom Hyundai  
etaj 1, sector 1, Bucuresti  
Romania  
Број на комерцијален регистар: J40/15805/1994  
daniela.avram@tiriacauto.ro

**Србија**

Hyundai Srbija d.o.o. Beograd  
Milutina Milankovića 7V  
11070 Novi Beograd  
Serbia  
Број на комерцијален регистар: 21114804

**Словачка**

Hyundai Motor Czech s.r.o., organizačná zložka Slovaki  
Galvaniho 17/A  
821 04 Bratislava  
Slovak Republic  
Број на комерцијален регистар: 1610/Б  
dpo@hyundai.sk

**Словенија**

Hyundai Avto Trade d.o.o. Ljubljana  
Brnčičeva 45  
1231 Ljubljana - Črnuče  
Slovenia  
Број на комерцијален регистар: 5526485  
gdpr@hyundai.si

**Шпанија**

Hyundai Motor España S.L.U.

Calle Quintanapalla 2

28050 Madrid

Spain

Број на комерцијален регистар: B85754646

DPO@hyundai.es

**Шведска**

Hyundai Danmark A/S / Hyundai Bilar Import AB

Hyllie Stationsväg 42

215 32 Malmö

Sweden

GDPR@nc.dk

**Швајцарија**

ASTARA MOBILITY SWITZERLAND AG

Brandbachstrasse 6

CH-8305 Dietlikon

Switzerland

Број на комерцијален регистар: CHE-262.166.165

dataprotection@hyundai.ch

**Обединето Кралство**

Hyundai Motor UK Limited

Ground Floor Birchwood Building Springfield Drive

Leatherhead Surrey KT22 7LP

United Kingdom

Број на комерцијален регистар: 05446560

dpo@hyundai.co.uk

**Украина**

Hyundai Motor Ukraine LLC

1A Novokonstantynivska Str.,

04080 Kyiv

Број на комерцијален регистар: 33261252